



تورافشان

خط کتابت و ترسیل مذکورہ
بنام منیجر صاحب ہونا چاہئے
تمام مضامین و اشتہارات وغیرہ
برای اندراج کاغذ کے ایک طرف
تحریر کے بنام ایڈیٹر ارسال
فرما کر منکر فرمائیں۔

پروفیسر محمد امین صاحب ایم۔ اے۔
علاقہ وارنٹ روڈ - لاہور
پوری غلام مسیح صاحب
میکلوٹ روڈ - لاہور
پوری ڈبلیو۔ جے کلارک صاحب
ایم۔ اے۔ ایمرس روڈ - لاہور

حقیقی نور و نفا جو دنیا میں آکے ہر ایک آدمی کو روشن کرتا ہے

جلد ۵ ہفتہ وار پرویز و زجربہ لاہور سے شائع ہوتا ہے۔ ۵ فروری ۱۳۳۷ء نمبر ۶

صلیب اور صلیب داری

ہم مسٹر جلال الدین صاحب کی لکھائی کے شکرگزار ہیں جنہوں نے عنوان بالا پر ایک قیمتی مضمون برای اشاعت ہمارے پاس بھیجا۔ یہ مضمون آپ کے ایک اگلیاوی دوست کا تحریر کردہ ہے جو ہمارے قابل فخر پوری و زجربہ صاحب کے قیمتی مضمون پر اضافہ ہے جو پیشتر تورافشان میں شائع ہو چکا ہے۔ صلیب اور صلیب برداری پر جو کچھ مسٹر جلال الدین صاحب کے دوست نے رقم فرمایا ہے اس میں نہایت صفائی سے دنیوی زندگی کے کوکھ اور مصائب کی مشکلات کو حل فرمادیا ہے۔ واقعی انسان کی دنیوی زندگی کے مصائب کی نفی کا حل صلیب اور صلیب برداری ہے۔ عیسائی دنیا نے جو اس حل کو اختیار نہیں کر رہے وہ سراسر خود باطل ہیں۔ پلنگ کے مریض کی مرض کا ہرگز یہ علاج نہیں کہ وہ صبر کرے نہ رست لوگوں میں چھپنے کی کوشش کرے ان میں پلنگ کو پیلائے۔ اس کے لئے مریض پلنگ ایک صلیب ہے وہ اسے خود صبر اور استقلال سے اٹھائے اور جاز و سائل سے نفا پائے کی کوشش کرے ورنہ خوشی سے مرنا قبول کرے۔ اس سے بہتر کوئی دوسرا علاج تجویز نہیں کیا جاسکتا۔ عیسوع مسیح کی صلیب میں ہی حقیقت دکھائی گئی ہے۔ ایڈیٹر جو میرے پیچھے آنا چاہے وہ ہر روز اپنی صلیب اٹھائے۔

دنیا میں دکھ اور مصیبت کا گد بکروں اور کس طرح سے ہو گیا۔ اس اہم سوال کا جواب دینے کی ہر فریب سے کوشش ہے۔ عام جواب یہ ہے کہ گناہ کے سبب سے دنیا

میں دکھ اور مصیبت موجود ہے۔ پس اگر کوئی مصیبت زدہ ہے تو تجویز یہ نکلتا ہے کہ وہ اپنے کے کا پھیل پارے۔ یہودیوں کے درمیان میں ہی تعلیم تھی۔ حالانکہ ایوب کی کتاب اس کی تعلیم کی ترمیم میں لکھی گئی۔ ایک مرتبہ خداوند یسوع مسیح سے پوچھا گیا کہ اس اندھے لڑکے کا کیا ہے اس کے باپ دادا نے اس سوال سے یہ پتہ چلتا ہے کہ یہ تعلیم یہودی قوم میں گہری جو پکڑ گئی تھی۔ لیکن مسیح کا جواب اس اندھے کی نسبت یہ تھا۔ نہ اس نے گناہ کیا ہے نہ اس کے باپ دادا نے بلکہ یہ اس لئے پڑا کہ خدا کے بیٹے کا جلال ظاہر ہو۔ خداوند نے فقط تعلیم سے بلکہ اپنی زندگی سے بھی دنیا پر اس بات کو صاف طور پر ظاہر کیا کہ کوکھ اور مصیبت گناہ کا نتیجہ نہیں۔ علاوہ اس کے مسیح کی زندگی اور تعلیم سے یہ بات بھی پائے ثبوت ہو چکی ہے کہ پھل دار زندگی کے لئے کوکھ اور مصیبت کا پڑنا نہایت ضروری ہے۔ تجویز یہ ہے کہ مقام پر مسیح نے اپنی اور اپنے شاگردوں کی زندگی کی کلید از بتادی۔ اپنے لئے کہا ضرور ہے کہ ابن آدم کوکھ اٹھائے۔ اور شاگردوں سے کہا کہ اگر کوئی میرے پیچھے آنا چاہے وہ ہر روز اپنی صلیب اٹھائے۔ عبارت سے ظاہر ہے کہ شخص کے لئے صلیب ہے ہم خداوند یسوع مسیح کی صلیب کے معنی جانتے ہیں اور یہی جانتے ہیں کہ ہماری صلیب اور خداوند یسوع مسیح کی صلیب میں ایک کڑا تعلق ہے۔ ہم اپنی صلیب پر زندہ ہو کر اس کے معنی سمجھنے کی کوشش کریں۔ اگر ہم کو دکھ کی طرف نظر اٹھائیں۔ جہاں صلیب کا پورا کام پورے طور سے ہو رہا ہے تو ہم کو معلوم ہو جائیگا کہ صلیب کیا چیز ہے اور ہم کو کس طرح اٹھانی چاہئے۔ گنگلے کے منظر پر غور کرنے سے اس بات کا پتہ چلتا ہے کہ صلیب ہر طرح کی مصیبت

اور تکلیف کا مرکب ہے۔ انسان کی مصیبت کی تصویر وہاں کھینچی ہوئی ہے۔ ہم صلیب کے مختلف اجزاء کا بیان کرینگے۔
۱۔ جسمانی تکلیف کی صلیب۔ مرد و عورت کے جسمانی تکلیف کا پورے طور سے سامنا کیا تاکہ ہمیں اس صلیب کے اٹھانے میں تقویت ہو۔ کیا دنیا میں بہت سے لوگ نہیں ہیں جن کے اوپر جسمانی تکلیف کی صلیب رکھی گئی ہے اور فرمایا گیا ہے کہ تم ہر روز اپنی صلیب اٹھاؤ؟ جسمانی تکلیف کے صلیب بردار ذرا کلوری پر نظر کریں۔ یہودی حالانکہ مسیح کے خون کے پاسبان تھے ہمارے خداوند پر احسان جتانے کے لئے پت ملے پیش کرتے ہیں مقصد یہ تھا کہ ملامت میں ہر سخت تکلیف سے چھٹکارا پادے لیکن خداوند نے نہ جہاں کہ وہ اس صلیب سے بھاگے۔ یہ اس لئے کیا کہ تم تکلیف سے نہ بھاگیں۔ بلکہ پورے طور سے مقابلہ کریں۔ وہ جسمانی تکلیف کے صلیب برداروں کا ذکر شائد قابلہ سے خالی نہ ہوگا۔ ایک شخص جس کا نام یارن باجر تھا اس قسم کی صلیب کو اٹھا رہا جس تک اٹھا تا رہا جب یہ میری میں تعلیم پاتا تھا تو لوگوں کو بڑی امید تھی کہ یہ کلیسیا کا بڑا بھاری سکس ہوگا اور اس کے دل میں مسیح کی خدمت کرنے کی انگلیں اٹھا کر تھیں۔ جب تعلیم ختم کی تو اس کی صلیب میں یہ ایک اور اضافہ ہو گیا کہ اس کی ساری پٹیاں گل گئیں۔ یہاں تک کہ اپنے منہ پر سے کھچیاں بٹانے کے لئے بھی لاچار ہو گیا اور اسی حالت میں اٹھا رہا جس گناہ دیکھے۔ اسے خداوند کی طرف سے یہ آواز سنائی دینی رہی کہ تم ہر روز اپنی صلیب اٹھاؤ۔ مگر وہ ان اسے یاد تھا۔ اس کی صلیب اس کو تقویت دیتی رہی۔ اس کی زندگی پھلدار ہوئی رہی۔ اس کا کمرہ دوسرے مصیبت زدوں کے لئے ایک خوشی کا مقام تھا۔ شہزادی مساجبان اور ملا سب علم اس سے روحانی برکتیں اور تسلی پاتے رہے۔ بارن پامرنے اپنی بے نظیر تصنیف گھاٹوس ویا بیٹھ مقرون میں اپنی زندگی سے ثابت کر دیا کہ جسمانی تکلیف

کی صلیب ہم کو مسیح کی خوشی سے محروم نہیں کر سکتی۔ یعنی متصل الہ آباد کے کورٹ میں ایک عورت ہے جس کے اوپر صلیب رکھی گئی۔ جب وہ اسکول میں تھی تو منتقلوں کو معلوم ہوا کہ کورٹ کا آغا ہو رہا ہے۔ اس کو کورٹ میں لے گئے۔ ایک جوان لڑکی کا اس طور پر دنیا کو چھوڑنا اور ہمیشہ کے لئے کورٹ میں خاندان میں رہنا کس قدر پروردہ ہے۔ اس کو ہر طرف اندھیرا معلوم ہوتا تھا۔ لیکن خداوند مسیح کی صلیب نے اسے تقویت دی اور وہ کہتی ہے کہ میں خدا کا شکر کرتی ہوں کہ اس نے مجھے کوٹھی بنایا۔ کیونکہ میں اس حالت میں اس کی محبت کو پورے طور سے محسوس کیا۔ حالانکہ کورٹ نے اس پر پورا قبضہ کر لیا۔ لیکن اس کے چہرے پر ایسی بشارت ہے جس کا یقین نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ یہ خوشی دنیا کی نہیں بلکہ اس کی ہے جس نے فرمایا میں تمہیں اپنا اطمینان دے گا۔ جانا ہوں جس طرح دنیا دہی ہے اس طرح نہیں۔
۲۔ نقص اور مخالفت کی صلیب۔ یہودیوں کی مخالفت کی بنا یہ تھی کہ وہ مسیح کو نہ سمجھ سکے بلکہ یہ کہنا درست ہوگا کہ وہ اپنی بھلائی کو نہ سمجھے اور بھلائی کرنے والے کو دشمن سمجھ کر صلیب دی۔ بڑے بڑے لوگوں کو اس قسم کی شکل صلیب اکثر ملتی ہے۔ سینکڑوں باسٹروں، ہسپتالوں، شہزادی مساجبان اس قسم کی صلیب کو روز اٹھا یا کرتے ہیں۔ پھر صاحب کلیسیا کی بہتری کے لئے تجویزیں پیش کرتے ہیں۔ اکثر ایسا ہوتا ہے کہ لوگ ان کے خیالات کو نہیں سمجھتے ہیں اور نہ سمجھنے کی بنا پر مخالفتوں کے طواریا کرتے ہیں۔ اکثر ایسا ہوتا ہے کہ حاکم اپنی صلیب پھینک دیتے ہیں اپنی خدمت سے منہ موڑ لیتے ہیں۔ مگر کھائے ہر روز اپنی صلیب اٹھاؤ۔ مسیح نے اپنے کام کو ترک نہیں کیا ہے اپنے دشمنوں سے ہمیشہ زخمی کا سلوک کیا۔
۳۔ محکومیت کی صلیب۔ ہمارے خداوند پر حاکموں نے ہر طرح سے ظلم توڑا۔ اس نے دشمنوں کے واسطے

دعا کی کہ یہ معاف کئے جائیں۔ حاکموں کے ظلم کا جواب برداشت سے دیا۔ روایت ہے کہ جس شخص نے مسیح کے پہلو میں برچھی ماری مت سے آنکھ کے روض میں مبتلا تھا۔ جب خون اور پانی پہلو سے بہا تو چند چھٹیں اس کی آنکھ میں پڑیں اور اس کا مرض جانا رہا۔ اس نے مسیح کو قبول کیا اور بعد میں مسیح کے لئے جان دی اس کا نام مسیح تھا اور اس کا نام اس ملک کے شہیدوں کی فہرست میں پایا جاتا ہے۔ محکومیت کی صلیب بہتوں کو مل چکی ہے۔ اکثر ہمارے حاکم ہمارے ساتھ ہمدردی نہیں دکھاتے ہیں اور اکثر بہانوں سے کام لیتے ہیں اور زندگی کو تلخ کر دیتے ہیں۔ ایسی حالت میں کتنا مزوری ہے کہ ہم اس آیت کو یاد رکھیں کہ تم ہر روز اپنی صلیب اٹھاؤ۔
۴۔ ساتھیوں کی دی ہوئی صلیب۔ یہودی قوم نے زنی کر رہی تھے۔ لیکن اس لڑکے کو کالین طعن کرنا عجیب تم ظریفی تھا۔ اکثر ہمارے ساتھی اور ہم پیشہ ہمارے خیالات سے اتفاق نہیں کرتے اور ہمارے حاکموں اور دشمنوں کے ساتھ ملکر اندھا پن بچاتے ہیں۔ ایسی صلیب سے ہم سب واقف ہیں۔ یہ صلیب بہت بھاری ہے۔ لیکن اس حال میں بھی مسیح کی صلیب تقویت دیتی ہے۔
۵۔ بیوفائی کی صلیب۔ یہ حنا کلوری پر ہے۔ کیونکہ اس کا سردار کاہن سے رسوخ تھا۔ مگر کہاں ہے پطرس جو کہتا تھا۔ سب چھوڑیں تو چھوڑیں لیکن میں نہ چھوڑے گا۔ مسیح کی آنکھ ہمدردی کے لئے اٹھتی ہے۔ لیکن کوئی غمخوار نہیں کیا بیوفائی کی حد نہیں۔ جن پر برسوں سے تکیہ تھا وہ اس وقت پیٹھ دکھا جاتے ہیں۔ مسیح نے اس کی بیوفائی کو یاد رکھا۔ نہ دلایا۔ ان کی بیوفائی نے مسیح کی محبت کو کم نہ کیا۔ دنیا میں دیکھا گیا ہے کہ ہمارے ساتھ کھانے والے نقالی میں حصہ کرتے ہیں اور جب ہم ان کی طرف سے ناامید ہو جاتے ہیں تو دنیا میں رہنا عیش معلوم ہوتا ہے۔ (دیکھو صفحہ ۱۱)

نور

مطبوعہ

رسالہ اشبا

اور

رسالہ اشبا

واعظ انجیل شری

کی تازہ تصنیف

ہے۔ منور پبلشر

طور سے الملام

کیرمورانا شمار

المجیدیت میں

کے بعد خیال آیا

رسالہ مذکور کا

میں رسالہ اش

ہونے کا اعلا

معقولیت کو

مذکور کی اش

نوافشاں

کچھ لکھنا ضرور

نہیں ہوتے

پرچے ملے

عبدالرحمن صا

فاضل پریس

نور افشاں

مطبوعہ ۵ فروری ۱۹۲۶ء

رسالہ اثبات التثلیث فی التوحید اور اخبار اہل حدیث

رسالہ اثبات التثلیث فی التوحید ہمارے قابل فخر
واعظ انجیل شریف قانع قادیان پادری عبدالحق صاحب
کی تازہ تصنیف ہے جسے شائع ہوئے چند ماہ کا عرصہ گزرا
ہے۔ ہنوز پبلک کو اسکا طباعت و اشاعت کی پورے
طور سے اطلاع نہیں ہوئی تھی کہ اخبار اہل حدیث کے مدیر
بکر مولانا شاد اللہ صاحب امرتسری نے اس کا جواب
الجمہوریت میں بیکانہ شروع کر دیا۔ ایک دو نمبر ملاحظہ کرنے
کے بعد خیال آیا کہ مولانا مولوی شاد اللہ صاحب دراصل
رسالہ مذکور کا جواب تو لکھ نہیں رہے البتہ آپ اپنے جملہ
میں رسالہ اثبات التثلیث فی التوحید کے جواب
ہونے کا اعلان کر خٹکے میں تاکہ مسلم پبلک پراس کی
معقولیت کو ظاہر قیامت کر دیں۔ آخر یہ طریق بھی نور سالہ
مذکور کی اشاعت کے لئے مفید تھا اس وجہ سے
نور افشاں نے چپ سادہ دل۔ الجمہوریت کے جواب میں
کچھ لکھنا ضروری نہ سمجھا۔ مگر سب ناظرین ہماری ہی سمجھ کے
نہیں ہوتے۔ الجمہوریت کے دفتر سے ہمیں اس نمبر کے دو
پرچے ملے تھے جس میں پادری شاد اللہ صاحب نے پادری
عبدالحق صاحب کے رسالہ کا جواب دینا شروع کیا تھا ایک
فاضل پرچہ ہم نے مسٹر موسیٰ خاں کو تدر کر دیا۔ انہوں نے

ہمعصر آریہ گزٹ کی نور افشاں پر ترجمہ نظم

نور افشاں کی اشاعت قریب بیس ایک مضمون مسطر
مبطل کا نکلا تھا۔ اسے پڑھ کر ہم عصر آریہ گزٹ لاہور مطبوعہ
۲۱ جنوری نے عیسائیوں کا برا حال کا عنوان دیکر ایک نوٹ
سپر پرنٹس کیا جو جس کے ان میں لکھا ہے کہ جب عیسائی
خود نوکریوں کے لئے رو رہے ہیں تو جو ہندو
نوجوان نوکریوں کی خاطر عیسائی بننا چاہتے
ہیں ان کو سوچ کر قدم اٹھانا چاہئے۔

ہم اپنے ہم عصر کی اس رائے کے دل سے قدر کرتے
ہیں کہ اس نے نور افشاں کے اشادے کو خوب سمجھا
اور نوکری کی خاطر عیسائی ہونے والے ہندو نوجوانوں کو
مشتبہ کر دیا کہ عیسائیت کے حدود میں نوکریوں کے آگے
ہی دیوانے نکلے ہوئے ہیں۔ اس لئے ہندو نوجوانوں اب
عیسائی ہونے کی تکلیف مت اٹھاؤ۔ جب نوکریوں
کی صورت بہتر ہو جائیگی تب پھر عیسائی ہو جانا۔ ہمارا اپنے
معزز ہم عصر کی رائے سے کُل اتفاق ہے۔ شائد ہمارے
معزز نامہ نگار نے ہندو نوجوانوں کے عیسائی ہونے کے
غرض عمل کو دیکھ کر ہی مضمون لکھا تھا۔ ہم بھی اپنے معزز
نامہ نگار کی باریک بینی کی داد دیتے ہیں۔

پھر عیسائیوں میں ذات پات کے نتیجہ میں
کے عنوان سے ہم عصر آریہ گزٹ نے ایک اور نوٹ رقم فرمایا
ہے جس کے آخر میں لکھتے ہیں یہ سطور ظاہر کرتی ہیں کہ
ذات پات کے اثر دیا نے عیسائیوں (کر) میں ہر پر
کر دیا اس کے جواب میں اس قدر کہنا کافی ہوگا کہ جب
ذات پات کے اثر دیا نے دیکھا کہ ہندو بھائیوں میں
آریہ صاحبان ذات پات کے اثر دیا کے پیچھے لٹھ لئے
پھرتے ہیں تو یہ اثر دیا اگر نوکری کی تلاش میں عیسائیوں
میں اگسا ہوتا کیا تعجب اگر اسے کیا غرض تھی کہ عیسائیت

غالباً دسی پرچہ ہمارے قابل فخر علامہ ڈاکٹر مولوی حشمت اللہ
صاحب حشمت دیباچہ نویس کے پاس روانہ فرما دیا جنہوں نے
مولوی شاد اللہ صاحب کے رسالہ اثبات التوحید کا جواب
دینا بھی شروع کر دیا ہے۔ اور ہم آپ کے جواب کو مذکورہ
علمیہ کے عنوان سے نور افشاں میں درج کرتے ہیں۔

ناظرین کرام کو یاد ہو گا کہ گذشتہ دنوں میں سچی منادوں
اور پادریوں کے خلاف احمدی صحابہ کی باتوں کا جواب
دیتے ہوئے ہم نے انہیں کہا تھا کہ عیسائیوں میں ایسی
ہستیاں بفضل خدا موجود ہیں جو ان کا ہر کہیں منہ بند
کر سکتی ہیں۔ اس کے منظر سے دنوں کے بعد پادری عبدالحق
صاحب اور پادری سلطان محمد پال صاحب افغان احمدی
اصحاب کے مشاہدہ میں آگئے۔ ہمارے احمدی دوستوں
نے اور دیگر برادران اسلام نے ان کی علمی فضیلت کو خوب
دیکھ لیا۔ اب مولوی شاد اللہ صاحب تیسرے مرد میدان
کو میکا کے روبرو آنے پر مجبور کر بیٹھے ہیں ناظرین کرام
اس تیسرے مرد میدان کے علمی جوہر بھی اوراق نور افشاں
میں ملاحظہ فرمائیے۔

ہم اس بات کا صفائی سے اظہار کر دینا چاہتے
ہیں کہ مسلم علماء ہماری عزت و تعظیم کے مستحق ہیں ہم
سیحی ان سے ہرگز ان معانی میں مقابلہ نہ کریں گے جن معانی
میں ہم غیر سیحیوں سے کیا کرتے ہیں۔ ہمارے نزدیک مسلم
امولاً مسیحیت کی ہر ایک نعمت کے مساوی طور سے حقدار
ہیں۔ ہمارا اور ان کا تحالف ... بعض بعض عقائد مسائل
کی تفسیر و توضیح سے تعلق رکھتا ہے۔ ان مسائل میں سے
ایک مسئلہ خدا کی وحدانیت کا ہے جو زیر بحث ہے۔ اس بات
کو رد و رو کھتے ہوئے مولانا مولوی شاد اللہ صاحب اور
مولانا مولوی حشمت اللہ صاحب کی تحریرات کو دیکھیں
اور لطف اٹھائیں۔

نور افشاں کے لئے نئے خریدے اور دیئے۔

شذرات

مبارک وہ ہیں جو قانع ہیں اور کہہ سکتے ہیں کہ میرے پاس جو کچھ ہے وہ کافی ہے لیکن ایسے قانع لوگ دنیا میں ہمیشہ سے غور سے چلے آئے ہیں۔ دراصل اہل قناعت ہی دنیا داروں و نالوگوں ہوتے ہیں جو ہر حالت میں کہنا جانتے ہیں کہ میں غنی اور دولت مند ہوں میرے پاس ہمیشہ کافی سامان زندگی ہے۔ انہیں غلطی چیزوں کی فکر ہوتی ہے ان کے منافع ہونے سے غور اریخ ہوتا ہے۔ ان کی خوشی میں کمی کمی واقع نہیں ہوتی ہے۔

انسان اپنے خیالات میں دوسروں سے اشتراک و موافقت کر سکتا ہے۔ پر وہ اپنے احساسات میں دوسروں کے ساتھ اشتراک نہیں کر سکتا۔ جو کچھ ہر ایک انسان محسوس کرتا ہے وہ بالکل اس کی ہی ملکیت ہوتا ہے۔ اس لئے اگر کوئی خدا کی بابت خیال کرتا ہے اس میں کوئی دوسرا حصہ نہیں بن سکتا۔ پر اگر میں خود خدا کی بابت محسوس کروں تو میں اسے اپنا بنا ہوں۔

اگر تم اپنے آپ کو جاننا چاہتے ہو تو دوسروں کے خیال و اعمال پر غور و فکر کرو۔ اگر تم دوسرے لوگوں کو جاننا چاہتے ہو تو تم اپنے آپ پر اور اپنے باطن پر غور و فکر کرو۔

بہت سے عالم اصحاب اپنی ملیت کو اچھے مقام و اغراض میں استعمال نہیں کرتے۔ اس وجہ وہ وفادارینہ و اسے نبھاتے ہیں۔ ان کا علم کھرا نہیں رہتا۔ اس میں جھوٹ کی ملاوٹ ہو جاتی ہے۔ اس سبب سے وہ جھوٹے بادئی اور رہنا بجاتے ہیں ہمیں اپنی ملیت کو فاسد رکھنے کی سرکوب کو شش کرنا چاہئے۔

اگر ایک جوان اپنے یا ٹاپیے کی بڑی چکی کا پاٹ کندہ ہو جائے تو اسے تیز کرنے میں کتنی دقت پیش آئیگی؟ وہ بیز چوڑوں اور زخموں کے کیسے کام کا بن سکتا ہے؟ ایسے ہی اگر انسان پر مصائب و تکالیف کے حملے نہ ہوں وہ خدا کے مطلب

کا بن سکتا ہے اور نہ خدا کے کام کا رہ سکتا ہے۔ مصائب و تکالیف ہماری کندہ شہریت کو تیز کر دیتی ہیں۔ اس لئے ان کو محنت خیال کرنا سخت غلطی ہے۔
ڈاکٹر آر بس

انجہانی مرحومہ سزای ایم۔ وہیری صاحبہ

گذشتہ ہفتہ کی دلالتی خبروں میں سزای ایم۔ وہیری صاحبہ کے اس جہان فانی سے رحلت فراتے کی خبر آچکی ہے جس سے ڈاکٹر وہیری صاحب اور سزای وہیری صاحبہ کے واقفکاروں کو دلی رنج اور افسوس کا محنت احساس ہوگا۔ سزای وہیری صاحبہ ان امریکی خواتین مشنری لیڈیوں میں سے ایک ہیں جنہوں نے اپنی عمر کا کثیر حصہ اپنے نامور شوٹر ڈاکٹر ای۔ ایم۔ وہیری صاحبہ کے ساتھ خصوصاً پنجاب میں خداوند کی خدمت میں گزارا۔ اگر ہزاروں نہیں تو سینکڑوں پنجابی خیموں کے بنانے میں آپ نے اپنی زندگی کی قوت و لیاقت کو صرف کیا۔ سینکڑوں ہندو مسلمانوں کو اپنی خدمات سے فیض پہنچایا۔ خصوصاً لودھیانہ کا ضلع اور لوڈیہ کی کلیسیا آپ کی سچی زندگی کی خدمات کا مرکز تھے۔ جہاں سینکڑوں سچی لڑکیوں اور سچی مستورات اور سچی بھابیوں نے آپ کی مشنری خدمات سے ویر پافوض حاصل کے جیسے ڈاکٹر وہیری ویسے ہی سزای وہیری صاحبہ لودھیانہ کو اپنا گھر سمجھا کرتی تھیں۔ آپ غریب مٹاپریشیہ میں تھیں ہم دل سے دعا کرتے ہیں کہ خدا مرحومہ کے پسندیدگان کو صیرمیل عطا فرمائے۔ آمین

مشہد میں چوبیس گھنٹے تک برفباری پونیر کا نامہ نگار مشہد اطلاع دیتا ہے کہ ہم گھنٹے سخت برفباری ہوئی۔ ۴۰ آدمی سردی کی زیادتی کے باعث مشہد کی گلیوں میں مر گئے۔

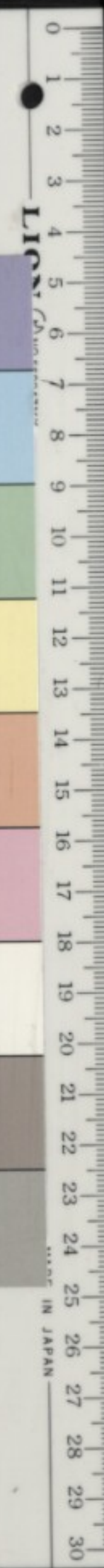
مذکرہ علمیہ

یعنی

مولوی ابو الوفا ثناء اللہ صاحب مدیر المحدثیت امرتسر کے مضمون اثبات التوحید کا جواب (از قلم ڈاکٹر مولوی رحمت اللہ نقوی فاضل)

مولینا مولوی محمد ابراہیم صاحب نے قبل ازیں اخبار المحدثیت امرتسر میں اس موضوع پر کچھ خامہ فرسائی کی تھی۔ جس کا جواب باصواب منہاج عالمیاب پادری عبدالحق صاحب سلطان المناظرین و فلاح قادیان کی طرف سے نور افشاں لاہور کے کالموں میں چھپ چکا ہے ہمیں امید کامل اور یقین آتی تھا کہ مولینا صاحب پادری صاحب کے جواب میں پھر کچھ تحریر فرمائینگے مگر وہ ایسے عجوب ہو گئے کہ آج تک ہم بخود ہیں اور اس کا کوئی جواب نہ دے سکے۔ لیکن فکر ہے کہ ہمارے شیر خباب جناب مولینا مولوی ابو الوفا ثناء اللہ صاحب مولوی فاضل مدیر اخبار المحدثیت امرتسر نے پادری صاحب موصوف کے رسالہ اثبات التثلیث فی التوحید کا جواب لکھنے کی بادل خواستہ جسارت و جرات کی ہے چنانچہ ہم نے فیہر خباب کا جوابی مضمون بعنوان اثبات التوحید کا جواب رسالہ اثبات التثلیث فی التوحید المحدثیت امرتسر مطبوعہ ۱۵ جنوری سن رواں میں پڑھا۔ ہمارے دلہنت میں جوابی مضمون چنداں دقیق نہیں کہ جناب پادری عبدالحق صاحب کو خود اس کا جواب لکھنے کی ضرورت لاحق ہو۔ ہاں اگر مولینا صاحب کبھی بہترین ہتھیاروں سے مسلح ہو کر اس کا جواب لکھنے کی کوشش کریں گے یا کوئی اور باخبر مستند عالم ایسا رد باقاعدہ مدلل طور سے لکھنے کی جرات کرے گا تو پھر پادری صاحب مدد و دیکھ لینگے۔ مگر موجودہ جواب کی زبردی کر دینے کے لئے ویسا چہ نویس ہی کافی ہے۔

مولوی صاحب موصوف نے پہلے یہ دعوے کیا ہے کہ



خبر سکتے ہیں کہ
 اس
 نام مالک اور
 کر ہی تعلیم
 انتہا تک میرے
 کو کچھ سکتا تھا
 بد کہ پشتوں اور
 دینی کے خیالات
 شاکر دوں کے
 نوم کو معلوم ہو گیا
 کے لئے ہی
 بھی اس دنیا
 شاکر دوں کے
 شروع کی انہوں
 یعنی شروع کی
 کے گاؤں
 ت کہ خدمت
 شروع ہوتی تھی
 میں جاکر
 اتفاق اسل
 جو خلیفہ تھے
 کر لیا تو بڑے
 تو اسی دیکر
 ہیں ہوئے اور
 شجری دیتے
 ملبوب ہونے
 مسیح کی انجیل
 ایسی ہو چکی

کر سزا کا جس نے شاول کو خط دیئے تاکہ جیلورہ سمجھت
 پر پائے خواہ مرد خواہ عورت ان کو باندھ کر یثیم
 میں لائے (احمال ۲: ۹) مقدس تنفس کے شہید ہونے
 پر مسیح کے شاہ انطاکیہ تک چلے گئے اور انہوں نے
 یونانیوں کو بشارت دی اور خداوند کا باقیہ ان پر
 تھا اور بہت سے لوگ ایمان لا کر خداوند کی طرف رجوع
 ہوئے۔ ان لوگوں کی خبر یثیم کی کلیسیا کے کانوں تک
 پہنچی اور انہوں نے بتایا کہ انطاکیہ تک پہنچ دیا۔ وہ
 پہنچ کر افسدہ کا فسل دیکھ کر خوش ہوا (اعمال ۲۱: ۱۱)
 واقعہ تعلیم کے تین سال کے اندر اندر یہ سب کچھ ہو گیا
 نے کر دیا۔ اہل سیر نے خیال کیا تھا کہ اُمت کے واسطے
 ایک آدمی کا مرنے کا بہتر ہے اور انہوں نے مسیح کو
 مصدب کر کے اپنے زعم میں اس کی رسالت اور پیغام
 کا خاتمہ کر دیا تھا۔ لیکن وہ اپنی خواب سے جاگے اور
 یہودیت کو قائم رکھنے کے لئے باقیہ پاؤں مارنے شروع
 کئے اور انداز سانی پر کربا بنے۔ لیکن شہیدوں کا خون
 کلیسیا کا بیج ہی ثابت ہوا۔ خداوند کے مصلوب ہونے کے
 بیس سال کے اندر اندر انطاکیہ جو پہلے زنا کاری اور
 شہوت پرستی کا گھر تھا اب انجیل جلیل کی بشارت کے لئے
 ایک مرکزی مقام بن گیا اور وہاں سے ایشیائی کو پک
 اور آجین کے جزائر میں بشارت کا پیغام بھیجا گیا جلیب
 کے مرسلین مقدہ دنیا اور یونان کو بھی انجیل کا پیغام فرست
 افزا نا گئے اور اس جزیرہ نما سے اطالیہ اور روم اور
 سپین اور زمین کی انتہا تک مژدہ بانقرا دیتے گئے۔

برکت اللہ

کشمیر میں انجیل غضب کی سردی ہے۔ ابھی برفباری ہو
 نہیں ہوئی۔ پانی کے ٹکے رات کو جم جاتے ہیں۔ نامیاں اور
 حوض خوب جکڑے بستے ہوتے ہیں۔ سڑک کا چھر کاڑ
 تک جم جاتا ہے اور سڑک شیشے کی سڑک سی معلوم ہوتی ہے

ہفتہ صحت کے انعقاد کی پیش رو بنیایا
 پنجاب کے مختلف ضلع میں جدوجہد
 (از محکمہ اطلاعات پنجاب)

پنجاب میں آئندہ ہفتہ صحت کی تقریبات کے متعلق
 وسیع پیمانہ پر تیاریاں کی جا رہی ہیں۔ ماہ نومبر ۱۹۲۲ء میں
 ہفتہ صحت کی جو کمیٹی مرتب ہوئی تھی۔ ہر کیلینسی لڈی
 ہیلی صاحبہ اسل صدر اور لفٹنٹ کرنل گل ڈائرکٹر
 صحت عامہ پنجاب اس کے جنرل سکریٹری مقرر ہوئے
 تھے۔ ۶ جنوری ۱۹۲۲ء کو جنرل کمیٹی کا ایک اجلاس زیر
 صدارت جناب لڈی ہیلی صاحبہ منعقد ہوا جس میں جنرل
 سکریٹری نے آئندہ ہفتہ صحت کے نظام عمل کی تشریح کی۔
 صوبہ کے مختلف اضلاع میں بھی ہفتہ صحت کو کامیاب
 بنانے کے لئے سرگرم جدوجہد جاری ہے۔ لاہور میں ایک
 عام جلسہ کیا گیا جس میں دو سزار روپہ ہفتہ صحت کی
 تقریبات کے خیر کے لئے جمع ہوا۔ اس جلسہ میں مینسل
 کمیٹی لاہور کی طرف سے مالی امداد کا وعدہ بھی کیا گیا۔
 فیروز پور۔ امرتسر۔ رتھک۔ گرگواڑ۔ ملتان۔ بنٹھری۔
 شاہ پور۔ سیالکوٹ۔ گرداسپور۔ کانگڑہ۔ آٹک اور
 دیگر اضلاع کے سید کو امرتسر اور دیگر قصبات و عسبات
 میں ہفتہ صحت کی تقریبات کے انعقاد کے متعلق خطا
 کئے جا رہے ہیں اور امید ہے کہ اس سال کی تقریبات
 گزشتہ سال کے مقابلہ میں زیادہ کامیاب ہوں گی۔

جنرل کمیٹی کے اجلاس مذکور میں ہفتہ صحت کے ذریعہ
 آبادی کے تمام طبقوں اور جماعتوں میں صحت کے عام قوانین
 کی اشاعت کی جائے تاکہ ہر طبقہ و جماعت کے لوگ اُن
 سے واقف ہو جائیں۔ علی الخصوص آئندہ نسل کے لئے
 قوانین صحت کے علم کی اشد ضرورت ہے۔ اجلاس مذکور
 میں یہ قرار پایا کہ مقامی کمیٹیاں اپنے مخصوص حالات
 کو مد نظر رکھ کر نیا نظام عمل مرتب کریں۔ اس کے علاوہ

بڑے بڑے شہروں اور دیہاتی رقبوں کے لئے ایک عام
 پروگرام مقامی کمیٹیوں کی رہنمائی اور امداد کے لئے
 مرتب کیا گیا ہے۔
 ہفتہ صحت سے پہلے تعلیمی کام کا انتظام
 تجویز کی گئی ہے کہ بڑے بڑے قصبوں میں ہفتہ صحت
 کی تقریب سے پہلے دو ہفتہ تک صحت کی عام تعلیم دی جائے
 اور اس غرض کے لئے ایک تعلیمی سب کمیٹی مقرر کی گئی۔
 یہ تعلیم مندرجہ ذیل امور کے متعلق ہوگی۔ بچے کی پیش
 اور پرورش کے متعلق طبی عورتیں پروردہ دارستورات کو
 اور عام معائنہ کرنے والی عورتیں و ایوں کو جادو کی
 لالٹین۔ باہمی گفتگو اور بے سودی اطفال کے مرکزی
 مقام آمدورفت کے ذریعہ تعلیم دینگی۔ فائلی صفائی اور
 دیگر فائل امور میں عورتوں اور لڑکیوں کو تعلیم دی جائے گی
 امور صحت پر لڑکوں کو جادو کی لالٹین کے ذریعہ لکھو دیئے
 جائیں گے۔ بالغ اشخاص اور طلباء کو امراض میں اموسے
 اور پھیلنے کے اسباب اُن کے متعلق افساد کی تباہی
 پر جادو کی لالٹین کے ذریعہ مستفیہ کیا جائیگا۔

مقاصد صحت و تندرستی کے لئے نائیش
 شہروں میں ہفتہ صحت کا ممتاز مقام مقاصد صحت کی
 نائیش ہوگا۔ جہاں کہیں بچوں کی نائیش بھی پروگرام میں
 شامل ہو، وہاں بہتر ہے کہ جہاں تک ممکن ہو نائیش
 کی چار دیواری کے اندر منعقد کی جائے۔ اگر سات دن
 کا پروگرام مقرر کیا جائے تو ضروری ہے کہ کم از کم دو دن
 تو پروردہ دارستورات اور ایک دن سکول کے بچوں
 کے لئے مخصوص کر دیئے جائیں ہفتہ صحت کی مقامی
 انجمنوں کو چاہئے کہ وہ ہفتہ صحت اور ہفتہ اطفال
 کے تنازع کو مرکز پروردی اطفال و بچکان کی صورت
 میں منسلک کرنے کے لئے چنہ جمع کریں۔
 چھوٹے قصبوں اور دیہاتی رقبوں میں ہفتہ صحت
 امید ہے کہ مندرجہ بالا پروگرام چھوٹے قصبوں



اور دیہاتی رقبوں میں بھی ملحوظ رکھا جائیگا۔ گودھ چھوٹے
پیمانہ پر ہو۔ یہ تجویز کی گئی ہے کہ ان جگہوں میں تقریبات
مدر مقام کی تقریبات سے بعد کسی تاریخ پر منعقد کی جائیں
دیہاتی آبادی اور چھوٹے قصبوں میں خاص کر جہاں تعلیم
کم ہے اور آمد و رفت مشکل ہے صحت کے اصولوں
کی اشاعت کے لئے یہ بہتر ہوگا کہ ہفتہ صحت کی تقریبات
میں سکول کے بچوں کو جادو کی لاشیں کے لکچروں اور صحت
کے متعلق ڈراموں کے ذریعہ مستفید کیا جائے۔ امید
کی جاتی ہے کہ تمام اضلاع کے سول تعلیمی طبی اور حفظان
صحت کے افسر اور دیہاتی علاقوں کے مدرس اس تجویز
پر تاحد امکان عمل کریں گے۔ ہفتہ نہ کر کے دور ان میں
تعلیمی کام کے علاوہ ایک دن ورزشی یا مقبول عام کھیلوں
کے لئے وقف کیا جائے اور آخری دن صحت کے متعلق ایک
ڈرامہ کیا جائے اور مصلحتی تقسیم کی جائے

مقابلہ کے لئے انعامات

نیشنل بی بی ویک کونسل دہلی ہفتہ صحت کی کونسل
نے ہفتہ صحت کی انجمن پنجاب کو چھ فقراتی تمغے عطا کئے ہیں
جو ان اشخاص کو بطور انعام دیئے جائیں گے جو مندرجہ ذیل
چھ شعبوں میں سب سے اچھا پوسٹر اور ٹور اور سالانہ
پوسٹر۔ قسم اول۔ ایک پوسٹر جس میں ہفتہ اطفال کا
اشتہار ہو۔
قسم دوم۔ کم سے کم چھ اونز یا وہ سے زیادہ دس پوسٹر
نچہ اور بچہ کی بے سودی کے متعلق کسی مضمون پر ہوں۔
ڈرامے قسم اول۔ عوام کے لئے مضمون۔ بے سودی
اطفال و بچکان۔
قسم دوم۔ حفظان صحت کے لئے مختلف مقامات کا معائنہ
کر لے والے۔

مضمون حفظان صحت کے معائنہ کنندہ کی

زندگی کا ایک دن

قسم سوم۔ طلباء (یونیورسٹی کے) اور گریجویٹ اسکول کے اور

رومیاں انعام میں شامل ہو سکتی ہیں
مضمون۔ بچہ کی بے سودی

قسم چارم۔ سکول کے مدرس سکاؤٹ اسٹرکٹ
لیڈر وغیرہ۔

مضمون۔ بچوں کے لئے صحت کے متعلق ڈرامے
ڈراموں کے متعلق اس بات کا خیال رکھا جائے۔
کہ وہ سینما کی فلم پر آثار سے جاسکیں۔

مقابلہ کرنے والوں کو اپنے مضامین پر انوشل کمیٹی
کے پاس ارسال کرنے چاہئیں جن ڈراموں اور پوسٹروں
کے لئے پنجاب ہیلتھ ویک (انجمن ہفتہ صحت پنجاب) کی
طرف سے تقرری تمغے انعام میں بیٹنگے۔ انہیں نیشنل بی بی ویک
کونسل کی خدمت میں پیش کیا جائیگا۔ اور کونسل نہ کر
سوجاتی کمیٹیوں کی طرف سے قسم کے بہترین پوسٹر اور
ڈرامہ کے لئے طوائف تمغہ انعام دیگی۔ انجمن جلد امر نے
پرائوشل کمیٹی کو مبلغ پانچ سو روپیہ کا عطیہ دیا ہے۔

ضروری اطلاع

چونکہ ۱۵ مارچ ۱۹۷۷ء تک پادری
عبدالحق صاحب کی خدمات سمٹری
سہارنپور نے مستعار لی ہیں۔ لہذا اجملہ
صاحبان کو مطلع ہووے کہ پادری صاحب
موصوف کے نام پر دعوت نامے نہ بھیجیں۔

از طرف سمٹری سٹاف سہارنپور

نظام دکن کے محل فلک نائیں ایک مہر یار سید علیل نے
چوری کی اور بھگتے پکڑا گیا چور میں بیرے جو اہرات وغیرہ
گئے تھے۔ انہیں سے کچھ مل گئے ہیں۔

تعلیم صنعت و حرفت

کوئی نانا ایسا نہ تھا کہ ہندوستان میں ہر فرد
بشر خوشحال اور زندہ دل دکھائی دیتا تھا۔ قحط اور بیک
کا لگوں کو خواب میں بھی خیال نہ تھا۔ دیگر ملکوں کے باشندے
ابھی نیم وحشیانہ حالت میں تھے۔ مگر قسم کے آرام و
آسائش کی سب چیزیں یہاں موجود تھیں۔ زر بخت۔
مغل۔ اطلس اور کشمیری شالیں ہمارے پیٹھ کے
واسطے تھیں۔ کھانے کے واسطے طرح طرح کے پھل پھول
اور دیگر اناج بکثرت پیدا کئے جاتے تھے۔ ہندوستان
کا ساختہ مال ولایت و پر پتہ تک جاتا تھا۔ غرضیکہ ہر
ملک میں اعلیٰ کار گیر موجود تھے۔ مثلاً کار چوبی۔ زر و زر
نقاشی۔ مصوری۔ روغن سازی۔ کیمیاگری۔

بہت سے شاہی کارخانے اور مدارس موجود تھے۔
بلور اور چینی کے برتن بھی بنائے جاتے تھے۔ فلاد اور
لوہے کی چیزیں خصوصاً اسلحہ سازی میں بے نظیر تھے
چنانچہ شمشیر بندہ دور دور تک مشہور تھے۔ بچہ بچہ کو ہنر کا
کا شوق تھا جس کی دولت وہ غیروں کے محتاج نہیں ہوتے
تھے۔ اور ان کا ساختہ مال غیر ملک کو جاتا تھا جس سے
ہندوستان کی تجارت دن بدن ترقی کر رہی تھی۔ ملک
خوشحال ہو رہا تھا۔ دوسری قومیں اس ترقی کو دیکھ کر رشک
کھا رہی تھیں۔ بلکہ ہندوستان کی تجارت پر قابو پانے
کے لئے دانت پس رہی تھیں۔

مگر افسوس آج ہماری حالت دیگر گوں ہے بیسویں
صدی میں جبکہ باقی دنیا نے ترقی کرنے میں کوئی دقیقہ
نہیں چھوڑا ہے ہمارے ہندوستان کا نام صفحہ ہستی سے
مٹ رہا ہے۔

اب سوال یہ ہے کہ کیوں ہماری ایسی اہتر حالت
ہو رہی ہے۔ اس کے اسباب کیا ہیں جو ہم کو دن بدن
کنوئیس میں گرا رہے ہیں۔ اور کب تک ہماری حالت

ایسی ہی ہو سکتی ہے۔
شکار بنے رہے۔
باتیں ہیں جن کو
فرض ہے ہمارا
جن بزرگوں کا
اب بھی ہم میں
ہمارا خون جوش
طریقہ پر عمل کر
کو اس قدر قاف
جہاں تک
حالت اب بھی
گئی ہے کمپاس
کی آمدنی (تو ہند
خلفہ بھی نہیں اور
زمیندار اور کر
میں اور پسینہ
کھانے کے
دیگر قوموں کے
اپنے محتاج بچوں
تہا کے کوئی
یورپ میں ہم
غریب کر کھانا
لاکھوں پیارے
ترس رہے ہیں
چھین کر لے جا
بانوں سے رو
قد گندم اور چا
دوسروں کے
حب تک
(ڈاکٹر سید اجملہ)



ایسی ہی رہی۔ کتنی مدت تک قحط اور پلنگ کے ہم
شکار بنے رہیں گے۔ یہ معمولی سوال نہیں بلکہ از حد ضروری
باتیں ہیں جن کا سوچنا بلکہ حل کرنا ہر ہندوستان کا
فرض ہے ہمارے ہر ایک نوجوان کو غور کرنا چاہئے کہ
جن بزرگوں کا نام یکدم آئے، دشمنی گھماتے تھے کیا
اب بھی ہم میں ان کا عنصر باقی ہے۔ اگر حقیقت ہے تو
ہمارا خون و جوش میں کیوں نہیں آتا اور کیوں نہیں انہیں کے
طریقہ پر عمل کرتے ہیں جس کے وسیلہ ہمارے بزرگوں
کو اس قدر فائدہ پہنچا تھا۔

جہاں تک زراعت کا تعلق ہے ہندوستان کی
حالت اب بھی بہت اچھی ہے۔ مانا کہ پیداوار باہر چلی
گئی ہے کمپاس اور غلہ ہندوستان میں نہیں رہا تو اس
کی آمدنی تو ہندوستان کے ہاتھ آتی چاہئے۔ مگر یہاں تو
خلافہ بھی نہیں اور جیب بھی خالی ہے۔ ہمارے ملک کے
زمیندار اور کسان لگانا رسیج سے شام تک محنت کرتے
ہیں اور پسینہ بہاتے ہیں پھر بھی ان کے بچوں کے واسطے
کھانے کے واسطے سوکھی روٹی نصیب نہیں ہوتی۔ ہم
دیگر قوموں کے لاکھوں بچوں کو پال رہے ہیں۔ اے رعمدلو
اپنے محتاج بچوں کی طرف بھی ذرا خیال کرو۔ جبکہ سوائے
تباہی کوئی دال وارث نہیں ہے۔ جب امریکہ اور
یورپ میں ہم دیکھتے ہیں کہ تین دفعہ پیٹ بھر کر امیر
غریب کو کھانا ملتا ہے تو یہ دیکھ کر آہ نکلتی ہے کہ ہمارے
لاکھوں پیارے ہندوستانی سوکھی روٹی کے ٹکڑے کو
ترس رہے ہیں۔ جیسا کہ عقاب نادان بچے سے روٹی
چھین کر لے جاتا ہے۔ ویسے ہی غیر مالک کے تاجر ہمارے
ہاتھوں سے روٹی لئے جارہے ہیں۔ خیال کرو کہ اس
قدر گندم اور چاول پیدا کرتے ہیں۔ مگر جوں کاتوں
دوسروں کے ہاں چلا جاتا ہے۔

جب تک ہندوستان میں تجارت اور شکاری
(انڈسٹریل ایکٹویشن) کی تعلیم کا عام رواج نہیں ہوگا۔

ہماری حالت کبھی نہیں سہی۔ ہندوستان میں گاؤں
گاؤں میں تجارتی اور مختلف پیشوں کی کمیتی دباغبانی
دیوہ وغیرہ کے اسکول قائم ہونے چاہئیں۔ اگر ہم قوم کی
بہبودی مانگتے ہیں اور ساتھ ہی یہ بھی چاہتے ہیں کہ ہمارے
بال بچے دور در بھیک نہ مانگیں اور قحط اور پلنگ کے
شکار نہ بنیں تو خواہ کسی طرح کیوں نہ ہو ہم کو انڈسٹریل اسکول
کھولنا چاہئے۔ پیارے بھائیو۔ ان جاؤں اور گھوڑا
قلیوں پر ہم کرو۔ جو کہ ناقہ کشی کے دکھ سے گھر بار گردی
رکھ کر امریکہ و افریقہ و ہانگ کانگ وغیرہ میں مزدوری
کرنے چلے جاتے ہیں۔

اے ہوطنو۔ یہ مت خیال کرو کہ یہ لوگ گنوار نقل
ہیں۔ مگر بے علمی نے ان کو قلی بنا دیا ہے۔ اگر ہندوستان
میں کمیتی دباغبانی کے اسکول ہوتے تو یہ لوگ پنجاب
جیسی سرزمین چھوڑنے کا نام تک نہ لیتے۔

یہ حال آج ہم کو کسی چیز کی ضرورت ہے تو موت
تجارتی اور دستکاری کے اسکولوں اور کالجوں کی
جس سے ہم اپنی تجارت اپنے قابو میں کر سکیں اور
جو من و فرانس اور انگلیٹڈ اور امریکہ کے تاجروں کا
ترکیز ترک مقابلہ کریں اور روزمرہ کی زندگی کے
فروسی اسباب ہندوستان میں بنانے کے قابل ہو
جائیں +

اے میرے ہوطنو۔ یاد رکھو کہ جب تک ہماری روٹی
کا سوال حل نہیں ہوگا ہم کسی قابل نہیں ہونگے مفلسی
دپلنگ اور قحط سے ہمارا کبھی چھٹکارا نہیں ہوگا۔
بلکہ دن بدن افلاس بڑھتا ہی جائیگا۔ بیان تک
کہ ایک دن ہم اپنے بچوں کو معمولی تعلیم دینے کے قابل
بھی نہ رہیں گے۔

اٹھو اور اتفاق کر کے اپنے لئے آپسخت
و محنت کے اسکول کھولو۔ دنیا طرہ طرح کے ہندوں
میں کمال حاصل کر رہی ہے۔ مگر ہندوستانیوں کو ان

کا نام تک نہیں آتا۔ دوسروں کی ایجادوں کو دیکھ کر
حیران رہ جاتے ہیں۔ ہندوستان میں تو آج ہر فن
اور ہر ہنر کے اسکولوں کی ضرورت ہے۔ مثلاً سب سے
پہلے کمیتی کا اسکول ہونا چاہئے۔ جہاں کسانوں کو
موجودہ طریقہ اور کمیتی کی مشینوں سے واقفیت ہو
تاکہ وہ جدید ساٹھیٹک طریقے سے کمیتی کو ترقی دیں۔
علاوہ انہیں قسم کے انجیری اسکول ہونے
چاہئیں۔ جہاں بیل بٹیم انجی وغیرہ کی واقفیت ہو۔
کیمسٹری اور علم طبعی بھی فرو رکھنا یا جادے۔ دیکھو ہمارا
ملک جس اس قدر سبزی۔ ترکاری پھل اور میوہ جات
ہوتے ہیں کہ اگر ہم ان کو تازہ قائم رکھنا جانتے ہوں
تو دبیوں میں ہند کر کے غیر ملکوں کو روانہ کر سکتے ہیں۔
یہ معیشت اور قحط کے واسطے رکھ سکتے ہیں۔ کوئی
غیر نہیں ہم کو مدد دیکھا۔ ہمارے گھر میں آگ لگی ہے۔ ہم کو
خود ہی بجھانی پڑیگی۔

اے میرے بھائیو۔ آپس میں پیار رکھو۔
اور فساد اور کینہ کو چھوڑ دو۔ کیوں اپنے جوش اور
طاقت کو فتنوں و جھگڑوں میں صرف کر رہے ہو۔
اے میرے دوست ہوطنو۔ اپنے غریب بھائیوں،
کدامد کرو۔ لائق نوجوانوں کو مختلف ہنروں کی تعلیم
حاصل کرنے کا موقعہ دو اور جب تک ہمارے نوجوان
سفر نہیں کریں گے ہمارے سر سے جہالت کا بوجھ نہیں
مڑے گا۔ ہمارے اُمرا کو چاہئے کہ غیر مالک میں آئے
و اے طالب علموں کو وظائف دیکر ان کی حوصلہ افزائی
کریں۔

سیموئل اسٹیفن

گورنر پنجاب نے سوموار کو لاہور سے راولپنڈی
تک ہوائی جہاز میں سفر کیا۔ فاصلہ ۱۷۹ میل ہے صرف
۲ گھنٹے سون میں لگے۔

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

خبر

دہلی ۲ ذریعہ افشاں۔ مہاراجہ اندور کے از خود گدی سے دست بردار ہو جانے کی خبر کی ابھی تک سرکاری طور پر تصدیق نہیں ہوئی۔ بلاشبہ مہاراجہ صاحب اپنے قانونی مشیروں کے ساتھ مشورہ کرنے میں کچھ وقت لینگے۔ اور اگر ان کی خواہش از خود گدی سے دست بردار ہونے کی ہو تو گورنمنٹ ہند اس سوال پر اسر فرغہ کرے گی۔ اور اسے ایک نیا فیصلہ کرنا پڑے گا۔

(بند کے ازم)

مدیر اس ۲ ذریعہ افشاں۔ دہلی جنوبی افریقہ نے کل رزاک میں زیر صدارت سر پی۔ این شرما تقریر کی۔ صاحب صدر نے اپنی تقریر میں اس سلوک کی سخت مذمت کی جو گورنمنٹ جنوبی افریقہ ہند و تانیوں کے ساتھ کر رہی ہے۔ ڈیرپشن آج صبح مداس واپس آگیا۔

(۱۱)

ممبئی ۲ ذریعہ افشاں۔ ممبئی کی اس نشست کے لئے جو مسٹر این۔ سی۔ کیکر کے متعفی ہونے کی وجہ سے خالی ہوئی ہے تین امید دار تھے۔ ان میں سے دو یعنی مسٹر بی۔ ایس۔ کھاتہ اور مسٹر کارنڈرا امیدوار کے دستبردار ہو گئے۔ اس وجہ سے تیسرے امیدوار مسٹر جوزف بیٹا اینر مقابلہ کے منتخب ہو گئے۔

(۱۲)

اندور ۲ ذریعہ افشاں۔ معلوم ہوا ہے کہ شہزادہ بالام صاحب دل عہد ریاست اندور اسکے ماہ ولایت جانے والے ہیں۔ ممبئی سے روانہ ہونے کی تاریخ ابھی تک حفر نہیں ہوئی۔

(۱۳)

لنڈن ۲ ذریعہ افشاں۔ لوگوں کی یاد میں یہ پہلا واقعہ ہے۔ جب ایک ہندوستانی نے ذاتی طور پر حاضر ہو کر پری کونسل میں اپنے مقدمہ کی پری دی کی ہے۔ پہلے کتہہ ۴ بلاس چند میزجی سابق سب انسپکٹر بمبئی پولیس ہے۔ سب انسپکٹر نے ایک سال کے لئے خاص چھٹی لی تھی کہ کلکتہ ہائی کورٹ نے جو ایک سال کی سزا دے دی تھی اس کے خلاف دہخورد اپیل کرے۔ یہ سزا اسے کلکتہ میں لی تھی۔

مسٹر بنیرجی کے پاس عمل طور پر کوئی روپیہ نہ تھا اور وہ ایک دو تہہ سیاح کا ملازم بن کر نکلیں گے۔ کیا۔ بعد میں اس کی ایک ایسوسی ایشن سے جو ہندوستانیوں سے خاص دوستی رکھتی ہے واقفیت ہو گئی۔ ایک گفٹ ہیرا پیل پڑنے کے بعد مسٹر بنیرجی تھکے ہوئے معلوم ہوتے تھے۔

لاڈیوٹننٹ نے اپیل کتہہ تو مبارک باد دی کہ اس نے اپنا کیس بڑی اچھی طرح سے پیش کیا ہے اور کہا ہمیں نہایت افسوس ہے ہم آپ کی امداد نہیں کر سکتے۔ پریوی کونسل فریواری مقدمات کی اپیل کی عداوت ہیں۔

(۱۴)

دہلی ۳ ذریعہ افشاں۔ کابل کی مزید اطلاعات منظر ہیں کہ دریائے کسکس کے درمیان واقع جزیرہ کے قبضہ کے متعلق روسیوں اور افغانوں میں محسوس فیصل نہیں ہوا۔ ابھی تک روسیوں نے جزیرہ پر قبضہ کر رکھا ہے۔ اور وہ اسے خالی کرنے کے کوئی شمار نہیں دکھاتے ہیں۔ ڈیپریٹیک گفٹ و شنبہ جاری ہے۔ روس شانشی کے حق میں ہے۔ لیکن افغان یہ چاہتے ہیں کہ روسی جزیرہ خالی کریں جس پر افغان اپنے دعوے کرتے ہیں۔ دوسری طرف اگر شانشی اور مناسب صہندی کی

اعانت دی جائے تو روس جزیرہ خالی کرنے کو بھی تیار ہے۔ اس وقت حالت ایسی ہے کہ ہر چیز کی ہولی ہے۔ لیکن اس کی جاتی ہے کہ دونوں اطراف کی خواہش صلح کے باعث کوئی کوئی روسانہ سمجھوتہ ہو جائے گا۔

(۱۵)

ممبئی ۲ ذریعہ افشاں۔ ایک اخبار کا خاص نامہ لکھا مقدمہ قتل باولہ اور مہاراجہ اندور کے متعلق یہ اطلاع دیتا ہے کہ مہاراجہ صاحب نے گورنر جنرل کا پیغام وصول ہونے کے فوراً بعد مسرتیج بہادر سپرد کروا کر بارے میں انہیں مشورہ دینے میں طلب کیا۔ معلوم ہوا ہے کہ مہاراجہ صاحب ان الزامات سے جو ان پر لگائے جاتے ہیں انکار کرتے ہیں اور اس لئے انہیں مدعو کیا گیا ہے کہ آپ ان الزامات کے متعلق اپنی ریاست میں تحقیقات کرانے جانے کے متعلق گورنمنٹ ہند کو مددیں تاکہ اس واردات کے آغاز و ابتدا کا پتہ لگ سکے۔ اس مقدمہ کو مد نظر رکھ کر انٹرن پولیس ریاست اندور میں پہنچ گئے ہیں اور وہاں ضروری تحقیقات شروع ہو گئی ہے۔

(۱۶)

دجیبائی نامی ایک بیادوی نے ممبئی کی عدالت فریواری میں دو ملازموں کے خلاف جن پر چوری کا الزام تھا شہادت دیتے ہوئے کہا کہ میں، جو مہاراجہ اندور کے ایک پردوس کے پاس چل گئی جیب میں دایس آئی تو میں نے اپنے کمرے کا قفل ٹوٹا ہوا دیکھا۔ دشمنان میں جھانک کر دیکھنے پر معلوم ہوا کہ دونوں ملازم اندر گئے ہوئے ایک ٹرک تارنے اور پوجا کے چاندی کے برتن چھ کرنے میں معروف تھے۔ فوراً میں نے باہر سے دروازہ بند کر دیا اور پولیس کو بلا کر ملازمین کو گرفتار کرادیا۔

(۱۷)

انچا مال پر پڑا ہوا۔ مال سے چھوڑ جانا بد سزا بھی نہیں پڑے۔ خود اس کو مو اس قسم کی علیہ دنیا میں ایسا نہ ہو ہم یاد رکھیں دی ہے جس اگر ہم غور رکھیں گے۔ کیونکہ زندگانی صلیب ہمارے لیکن حقیقت ہے علم طبعیات ہے۔ مگر بغیر رگر کے جو کچھ کو محسوس ہے ہو رہے ہیں۔ تو اس کے سے کٹھنڈی چھ دو ہیر کے دقت لادے ہوئے بیٹھ جاتا ہے۔ میں بکایا ہوا جو تھکا مانہ ہر نہیں ہم میں آیا۔ روحانی پھینکا اور سپ

(۶) خانہ انی صلیب۔ جب وہ اونٹ کی نظر
اپنی ماں پر پڑی ہوگی تو فرور دل ٹکڑے ٹکڑے ہو گیا
ہوگا۔ ماں سے جدا ہونا اور لاچارگی کی حالت میں
چھوڑ جانا برداشت سے باہر ہوگا۔ میرے غم کا اندازہ
میں بھی نسل ہے۔ فرشتے کے کہنے کے مطابق اس کی روح
پرستے ملاو اسکا گدہ رہو رہا ہوگا۔ اپنے بیٹے کی جدائی کا رنج
خود اس کو موت کے سائے کی دادی میں لئے پھرتا ہوگا
اس قسم کی صلیب میں عزیزوں کی تکلیفیں شامل ہیں کوئی
دنیا میں ایسا خوش نصیب نہیں ہوگا جس کے اوپر صلیب
خبر ہو یا درگمیں کہ یہ صلیب اوپر سے ہے اور اس نے
دی ہے جس نے فرمایا ہے قیامت اور زندگی میں ہوں۔
اگر م غور کریں تو معلوم ہوگا کہ کئی صلیبیں ہمارے اوپر
رکھی گئی ہیں۔ ان سب کا ہر روز اٹھانا ہمارا فرض ہے۔
کیونکہ زندگی کی کامیابی ہی ہے۔ بظاہر معلوم ہوتا ہے کہ
صلیب ہماری پھلدار زندگی میں رکاوٹ پیش کرتی ہے
لیکن حقیقت میں جو رکاوٹ ہے وہی زندگی کا تازیانہ
ہے علم طبعیات کا اصول ہے کہ حرکت رکڑے کم ہوتی
ہے مگر بغیر رکڑے حرکت ناممکن ہے۔ جب تک ہم صلیب
کے بوجھ کو محسوس نہیں کرتے ہم نہ اکی محبت کے مزے سے
بے بہرہ رہتے ہیں غرض کیجئے کہ گرمی کے موسم میں جب درخت
لڑاکے سے پڑا رہی ہے۔ ایک شخص صبح سے ایک درخت
کی ٹٹنی چھیناؤں میں پڑا سو رہا ہے اور ایک شخص
دو ہیر کے دقت کھی کوس کی منزل طے کر کے اور بوجھ
دوسرے ہوئے پسینے میں غرق اس درخت کے نیچے
ٹیٹھ جاتا ہے جہاں کہ ہوا کے خوشگوار جھونکے چل رہے
ہیں۔ کیا یہ ہوا اٹھنے کو چاہے اس سفر کے برابر خوشنکی
تھکا ماندہ ہو کر درخت کے سایہ میں آٹھیا ہے ہرگز
میں۔ ہم میں سے بہت ایسے ہیں جنکو کبھی پسینہ نہیں
یا۔ روحانی جنگ کا تجربہ نہیں کیا۔ صلیب کو آرا
نیکا اور مسیح کی محبت کے مزے سے محروم رہے

پس صلیب برداری بھی مسیحی کی زندگی کا لطف ہے جس نے مسیحی ہو کر صلیب برداری کی زندگی بسر نہ کی اس نے مسیحی ہو کر مسیحی زندگی کا کچھ تجربہ نہ کیا۔
راقم - ایک صلیب بردار

وعاسامی

اے میرے محبوب میری زندگی بیکار ہو
کس طرح آگے بڑھوں تہی کا بھاری بار ہو
ہے تلام گرز میرے دل میرا بزار ہے
نا امید کی کا سمندر فکر کا کہسار ہے
بحر ہستی میں کہیں یوں ہی نہ ہو جاؤں فنا
تاب کیلئے کی نہیں ہے ناؤ بے توار ہو
غم کے بادل میں گھرے اور عاقبت تاریک ہو
موت کے سایہ کی دادی ہر طرف پُرقار ہے
بیان ہو سکتا نہیں ہے میری گمراہی کا حال
بس طرف مایا ہوں میں دیوگر کی سرکار ہے
کلفتیں مٹ جائیں سب اؤکار بھی کا فوہو
اِک جھلک دیدار کی تجھ کو فقط ور کا ہے
پاس کس کے جاؤں اے پیار مسیح تیرے ہوا
تو ہی بس مہی دونوں ہم دم دشمنوار ہے

محسوساتِ سامی

صحرایِ تہی میں اپنے کوئی غلتان نہیں
تشنہ کا مٹی پیش کے واسطے ساں تھیں
مکشکش سے ڈرنا۔ مانا بہت مردان تھیں
مرچلے ہیں سینکڑوں اور آفتوں کا یاں نہیں
اس سفر کی صہ نہیں اور واپسی ممکن نہیں
نا امید ہی میں کوٹے کر لیے وہ میدان تھیں
سرد و صفا کرتا ہوں دیرانی میں ناکامی سے میں
پر نگاہ ملتا ہے بنیں آتا نظر کنگواں نہیں

تقویت و رکار بے لیکن خوشی بھی چاہئے
کیا سدا خوش رہنے کو پیدا ہوا انسان نہیں
بعض فیرویدار کو اپنا ایک کپتان ہے
مت ڈرو میں ساقہ ہوں کیا اُس کا یہ فرمان نہیں

منزل مقصود پر پہنچا۔ ہرگز مسیح
کو یہ نہیں گرایا جس میرے تیرا اطمینان نہیں

کی ایک مشہور انگریزی نظم کا ترجمہ
منبر پہ ایک رات کو ایک بندہ خدا
گھٹنوں کو اپنے ٹیک کر رہے لگا دعا

مدت سے لیے مسیح تیری خدمت میں ہوں لگنا
 پوری نہ ہوئی میری کبھی ایک تمنا
 تیرے فضل کے گنج سے سب کچھ مجھے ملا
 ارمان ہے کہ کائنات موعودہ تیرا عطا

پہنچی یہ دلپندیر فلک پر جب القبا
ایک نور کی صورت ہوئی منبر پر جویدا
بندہ نے آرزو کی جو آنکھوں کو اٹھایا
دیکھیا کہ پر جلال مسبحا وہاں کھڑا

گھٹنیوں پر گر کے اس نے کہا حق کا لشکر یہ
اسے شہید دو جہاں میرا بر آیا مدحا
غائب نہ ہوا اتفاقاً بھی منبر سے نظارہ
باہر سے کام کے لئے گھنٹے نے دی صدا

کچھ دیر تک یہ فیصلہ اس سے نہ ہو سکا
جلوے کو دیکھتا رہے یا فرض ہو ادا
صبرت کو ساتھ لیکے وہ خبر سے چل دیا
دیکھتا کہ تینوں کا لٹکا اک ہے جگمگاٹا

ہر روز کا معمول تھا۔ اُن کو کھیل دیا
دل میں گھر تھا بہت دھتیا ب ہورہا
تکیر سہرا تھا کہ وی دل نے بندہ



غریب پر خفا ہونا تجھے ہے نہیں روا
تب صورتِ نورانی نے بندہ سے کیا
رحم و کرم جو کرتے ہیں ہوں ساقیوں سدا
منبر پر آیا لوگ کر دیکھا کہ ہے کھڑا
وہ منہ مصلوب وہ نورانی دریا

اشتہار

جو سبھی اصحاب کسی نمبر کے قریب کھلے وصحت افزا
موقع پر اپنے مکانات بنا چاہتے ہیں۔ مگر ان کو سبھیوں
کے پڑوس میں سستی زمین نہیں ملتی وہ مجھ سے ریلوے ٹکٹین
کے قریب پندرہ روپیہ ریلوے یا تین صد روپیہ کنال پر زمین
لین اور قیمت کمشت یا پندرہ قسطوں میں بحساب میں روپیہ
ماہوار دیکر مکان بنالیں۔

جے ڈانیل ہیڈ ماسٹر گجرات

کام کی ضرورت ہو

ایک ٹریڈ ڈال (ٹریڈ انفر) جو کہ لہیا نہ میڈیکل کی
پاس شدہ ہے اور دیگر ہسپتال کے کام سے بخوبی واقفیت
رکھتی ہے۔ کام کی مشاغل ہے۔ اگر کسی جگہ اس کے لئے
کام ہو تو ذیل کے پتہ پر خط و کتابت کی جائے۔

ایچ۔ اے۔ واس۔ این۔ نزد۔ پی۔ مشن
بجگا و مہری۔ انبالہ

کوچہ حسین شاہ عقب مسجد زیر غاں لاہور میں ایک مسجد
پر بڑوال کے نام سے ہے۔ اہل محلہ کے چند سے اس کی مدت
دورنگل ہر سی قتی کہ ایک سعودی مرید نے ایک دن موقع پاکر
وہاں پر جیکہ۔ اچ مزدور کھانا کھانے کو گئے ہوئے تھے اور
کوئی موجود نہ تھا مسجد کی دیوار غسلیانہ اور دھوک لٹھریوں
کی جگہ گرا دی۔ امید ہے کہ تپ چلنے پر اس کی پوری گونشالی
کی جائیگی۔ (دعائ)

اشتہار کتب

خروج کی کتاب کے مضامین کا مجموعہ۔ از
پادری جے۔ جے۔ لوکس صاحب۔ ۶۰

کھلے ہوئے راز۔ ڈانیل (۱۹۱۲: ۱۹۱۳) میں جس
سر پر کتاب کا ذکر ہے اس کی شرح صفحہ ۳۳۔ ۳۴
کرواٹ الصالحات۔ انپادری مروی عماد الدین
صاحب لاہور مرحوم۔ بانیل کے نام۔ عہد متیق و جدید۔
الہام۔ سب صحیفوں کا بے تبدیل ہونا۔ ترجموں اور ۶۶
صحیفوں کی نسبت بیان۔ اور اس کے بعد ہر ایک
کتاب کے متعلق مفید نوٹ و معلومات صفحہ ۱۸۸۔ ۶۰
خانہ انی فرائض۔ انپادری آر۔ ٹی۔ اس صاحب
شہسروں۔ جو ردول۔ والدین۔ بچوں۔ بھائی۔ بہنوں
کے فرائض اور خانہ انی عبادت اور اس کا طریقہ اور
ہر خانہ ان کا اپنا گھر کس طرح ہو سکتا ہے صفحہ ۱۱۸۔ ۴۰
کپڑا۔ ۱۲۔

کیا سبھی مذہب خدا کی طرف سے ہے اور کیا
سب مردوں میں سے ہی اٹھا صفحہ ۱۰۰۔ اصل ۲۔ سناٹی
۶ پائی +

کشف الحقائق۔ در بارہ معلومات عقل انسانی۔
حادثات غیر کے ملاحظہ سے دلیل نیچر کی ترتیب عقل
اور اخلاق سے دلیل استقرانی۔ نیچر کا تاریخی مشاہدہ
توضیح بیان کائنات۔ انسان کی اخلاقی حالت عقل و
ضمیر کے معادلات کی حد۔ مذہب اور الہام۔ اسلام۔
ہندو مذہب اور مسیحی دین کی تعلیمات پر فلسفیانہ
تقریر صفحہ ۲۹۱۔ ۸۔

کاشف الاسرار۔ ڈانیل نی کی تشریفوں والی
پیشینگوئی کے بیان میں پادری طامس ہاؤل صاحب
کا رسالہ صفحہ ۱۸۸۔ ۱۔ المشرق۔
سکریٹری پنجاب پبلشنگ سوسٹی۔ لاہور۔

یونگ کرچن ہائی سکول لودھیانہ

یہ بڑا بگ سیڑی لڑکوں کی دینی اور دنیوی تعلیم کے لئے
بیت عرس سے جاری ہے۔ جن نے ابتدائی تعلیم کو اعلیٰ
اور مکمل بنائے بغرض سے حصہ لور پرائمری کی تین جماعتیں
ایک امریکن خاتون کی زیر نگرانی کر دی ہیں اور چار ہندوستانی
خواتین اس کی مدد کرتی ہیں۔ اس سے چھوٹے بچے کا انتظام
بخوبی ہو گیا ہے۔ شرح خرچ خوراک اور پرائمری سے ہائی تک
سات روپیہ ماہوار ہے۔ کلاس فیس بحساب سرکاری
خص ہے۔ متفرق اخراجات غیر ماہوار فی طالب علم ہے۔
کتاہوں اور شیشیز کی قیمت اس کے علاوہ ہے۔ بوجہ
انتظام چالیس فیصد غیر مسیحی طلباء بھی داخل ہو سکتے ہیں
اس سکول میں قسم کا فریچر شلڈ میڈیکل ماسری وغیرہ بھی
تیار ہوتا ہے علاوہ انہیں جز کشناس سے سالہ تک
کر کوئل سے سے سے تک۔ مزید حالات پرنسپل صاحب
ڈیڈاٹر صاحب سکول نما سے دریافت ہو سکتے ہیں۔

ہینگ ہائی سکول ٹیالہ

یہ سکول عمرہ دراز مسیحی لڑکوں کی دینی اور دنیوی
تعلیم کے لئے جاری ہے اور شہر سے تقریباً ایک میل باہر
ایک پرنسپل اور وصحت افزا مقام پر واقع ہے۔ اس کے متعلق
جو ادارہ بڑا ڈاک ہاؤس۔ خوشنما کھیل کا میدان۔ لڑکوں
کے غسل کے لئے ایک خوشنم وضع تالاب اور عبادت کے
لئے گرجا گھر جماعتوں کے لئے موزوں اور کافی کرے ہیں
اس سکول کے ماسٹر صاحبان لائق اور اعلیٰ تعلیم یافتہ ہیں۔ چند
لڑکوں کے داخل ہونے کی گنجائش ہے۔ لہذا مطلع کیا جاتا
ہے کہ داخل ہونے والے طالبانہ ذیل پر درخواستیں
بھیجیں۔

المشرق
پرنسپل ہینگ ہائی سکول۔ ٹیالہ
ضلع گورداسپور۔